

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

Les Fables D'Ésope Phrygien, Avec Celles de Philelphe

**Aesopus
Philelphus, Franciscus
Babrius
Avianus**

Berlin, 1751

VD18 13076795

Illustration: Fab. LVII.; Fab. LVIII.

urn:nbn:de:gbv:45:1-17599

FAB. LVII.

Pl. 29.



FAB. LVIII.



SENS MORAL.

Les plus lâches, quand ils croient n'avoir rien à craindre, insultent quelquefois aux plus grands courages. Le Chevreau est un Animal foible, & timide, dont le Loup fait souvent curée, & qui n'a point d'autre parti à prendre que la fuite, quand par malheur pour lui ils se trouvent ensemble. Cependant le Chevreau de cette Fable se croyant hors des atteintes d'un Loup qui passoit, se mit à lui dire des injures. La conduite de cet Animal représente assez bien celle des poltrons, & de la plûpart des femmes, qui ne manquent guere de recourir aux invectives, & aux injures, quand elles se voyent appuyées, ou qu'on leur applaudit; mais leur feu se ralentit & les paroles leur tarissent à la bouche, quand elles ne se croient pas les plus fortes. Alors changeant de methode, elles ont recours aux prieres, & aux larmes. Ce procedé est un effet de leur temperament qui est naturellement timide, mais qui devient feroce, quand elles se croient hors de peril, & qu'elles ont la force à la main. C'est alors que l'amour de la vengeance s'allume, & qu'elles vomissent des torrens d'injures, sans égards, & sans distinction, ne songeant qu'à contenter leur passion, sans en appréhender les suites. Les personnes courageuses ne s'allarment guere pour toutes les injures qu'on leur dit avec tant d'emportement. Elles imitent la froideur que le Loup de la Fable témoigna en cette occasion; car il se contenta de dire au Chevreau, que ce n'étoit point par grandeur de courage qu'il l'insultoit de la sorte, & qu'il n'auroit eu garde de lui parler en pleine campagne comme il faisoit. Les lâches ne paroissent jamais plus insolens, que lorsqu'ils se croient hors de peril, ou qu'on est hors d'état de les châtier de leur insolence.

N

Méprise